

6.*

O Deio, i n' ié veïsto la pioûn biéla génte,
Quánto lu zapatiéra ¹⁾ a i uóci miái!
El zapadúr maneiza ²⁾ la su veíta,
Zi la su biéla fáçia inculureíta.
Cameïsa biánca, el vol per su culúre,
Visteî de páno, che 'l par oûn biél fiúre;
Cálze de lána soûn quíj báí pineîni ³⁾,
E scárpe biánche e i su báí bulzigheîni ⁴⁾.

¹⁾ Zappaterra. ²⁾ Maneggia, eserita. ³⁾ Piedini. ⁴⁾ Borzacchini.

In questi versi è tratteggiato lo zappaterra, nella sua foggia di vestire d'un di, che, al presente, tu indarno cercheresti nella classe dei contadini rovignesi, livellati, in fatto di vestiti, agli altri volghi.

7.*

Me son inamuráto in t' oûna broûna,
Doûto de broûno me vólgio visteire.
De broûno vólgio el me caválo armáto,
De broûno i vuói ¹⁾ la lánza per fireire;
De broûno vólgio doûta la mía véste,
De broûno i vuói ch'el meïo parón se véste.

¹⁾ Voglio.

8.*

Oûto ¹⁾ che meï t' insígnio ²⁾ a navegáre ?
E fáte fáre oûna barchíta biéla.
Cu ti l' ié fáta, boûtela intúl máre,
Che la te menaruò a Vaniéssia biéla.
Vaniéssia biéla se vol maridáre,
Nápuli biélo sarà el su mareïto;
Per canbáriéla la çità de Rúma,
E per cunpáre el gran puórto de Ancóna.

¹⁾ Vuói tu. ²⁾ Insegni.